



TRAS DOS CORTINAS

# Libro escrito a cuatro manos

□ **Matrimonio chileno cuenta sus andanzas por la Unión Soviética y China**

*"Por Siberia al sol naciente", por Carmiña Alexander Dupleix y Oscar Pinochet de la Barra, Editorial del Pacífico, Santiago 1981, 198 pp.*

Con la televisión, el satélite y el turismo masivo por todo el ancho mundo, los libros de viajes, que describen paisajes y gentes exóticas, han llegado a ser un género en decadencia y desuso.

No sucede lo mismo, sin embargo, con los libros de estado. Estos son los que produce el viajero que en lugar de limitarse a hacer una pasadita a vuelo de turista, se queda a vivir por un buen tiempo en el país que pretende contar y cala hondo en su geografía física y humana.

Es el caso de *Por Siberia al sol naciente*. Subproducto de los años de servicios diplomáticos del matrimonio Carmiña Alexander Dupleix y Oscar Pinochet de la Barra, este libro hace observaciones sustanciosas acerca de tres países claves en el mundo de hoy: China, Japón y Rusia.

### Protocolos y peregrinaciones

Para los profanos, la diplomacia incluye, entre otras actividades, cocteles, recepciones, discursos solemnes, condecoraciones, buenas maneras y un poco de espionaje. La pareja Alexander y Pinochet vive un poco de todo esto. Organiza un memorable desfile de modas en la embajada de Chile en Moscú, condecoran a la astronauta Valentina Tereshkova y sufren un espionaje tan burdo que parece extraído de historieta infantil. Pero, además, se convierten en verdaderos peregrinos de una tierra que no acepta fácilmente que algún extranjero se pasee en ella como Pedro por su casa.

A fuerza de tenacidad y asedio implacable a la hiperrofiada burocracia estatal, los Pinochet logran permiso para recorrer gran parte del país, aun la inaccesible Siberia, donde pesan los fantasmas de multitudes de deportados por los zares, por Stalin y otros jefes. También se pasean por la Rusia asiática y musulmana, cuya pobreza y atraso contrastan con la Rusia del lado de acá de los Urales, especialmente con sus modernas metrópolis como Leningrado, el viejo Petersburgo, por donde el zar Pedro hizo entrar a empujones la cultura occidental a su país bárbaro y estepario.

La mirada del matrimonio de escritores devela aspectos a menudo ignorados sobre un país que pugna por convertirse en la primera potencia mundial. Por ejemplo, que en la URSS hay veinte millones más de mujeres que de hombres a causa de las pérdidas que dejó la segunda guerra mundial. Así, el 75 por ciento de los médicos y el setenta por ciento de los profesores pertenecen al sexo de Eva. De cada tres matrimonios, uno se divorcia, y de cada diez niños, uno es ilegítimo.

El pueblo soviético es sufrido a causa de su historia y de la naturaleza; el 47 por ciento de su territorio se encuentra en condiciones de congelación permanente.

### Tras la cortina de bambú

¿En qué se diferencia el comunismo ruso del chino? se preguntaron los autores, y acto seguido hicieron sus maletas y partieron a Shanghai. En el comportamiento cotidiano empujaron a saltar a la vista las divergencias: "Por todas partes encontramos un ambiente de aust-

ridad, seriedad y mucho mayor disciplina que en la Unión Soviética"... "Nunca vimos un borracho, mientras que en el país de Lenin la embriaguez es el vicio nacional... Habla en China abundancia de comida —no hablemos de calidad, comparable sólo a la francesa— y jamás vimos una cola frente a las tiendas, a pesar de los 950 millones de habitantes."

Dario Oses ■



Matrimonio Pinochet: en el desierto de Karakum, de Turkmenia

## LIBROS MAS VENDIDOS

- 1 "La guerra del fin del mundo", por Mario Vargas Llosa (1)
- 2 "Crónica de una muerte anunciada", por Gabriel García Márquez (2)
- 3 "Manual de urbanidad para pirulos", por Jorge Sasta (2)
- 4 "Seis relatos de Violeta Quevedo", por Violeta Quevedo (6)
- 5 "La cultura huachaca", por Pablo Huneeus (4)
- 6 "Cuernos chilenos contemporáneos", por varios autores (5)
- 7 "Muerte en el Vaticano", por Maurice Serral y Max Savigny (8)
- 8 "Historia de Chile", por Gonzalo Vial (8)
- 9 "Los botones de Dios", por Morris West (7)
- 10 "Vida en la Tierra", por David Attenborough.

(Este ranking de los libros de mayor venta está basado en datos proporcionados por las siguientes librerías: Anahí, Andrés Bello, Feria Chilena del Libro, Paz y Universitaria. Las cifras entre paréntesis denotan la ubicación del libro respectivo en el ranking de la semana anterior.)

# Libro escrito a cuatro manos [artículo] Dario Oses.

Libros y documentos

## **AUTORÍA**

Oses, Darío, 1949-

## **FECHA DE PUBLICACIÓN**

1982

## **FORMATO**

Artículo

## **DATOS DE PUBLICACIÓN**

Libro escrito a cuatro manos [artículo] Darío Oses.

## **FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

## **INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

## **UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile